

第7课

旅行计划



生词 NEW WORDS



1	学院	xuéyuàn	名	college
2	发	fā	动	to deliver, to send out
3	旅行	lǚxíng	动	to travel
4	计划	jìhuà	名/动	plan; to plan
5	商量	shāngliang	动	to talk over
6	除了...以外	chúle...yǐwài		except
7	部分	bùfen	名	part
8	草原	cǎoyuán	名	grassland
9	景色	jǐngsè	名	scenery
10	说实话	shuō shíhuà		frankly speaking
11	兴趣	xìngqù	名	interest



12	游览	yóulǎn	动	to visit
13	名胜	míngshèng	名	scenic spots
14	古迹	gǔjì	名	historical site
15	石窟	shíkū	名	grotto
16	具体	jùtǐ	形	concrete
17	报名	bào míng		to enter one's name
18	丰富	fēngfù	形	rich
19	组织	zǔzhī	动	to organize
20	外地	wàidì	名	other places
21	旅游	lǚyóu	动	to travel
22	份	fèn	量	a measure word for newspapers, periodicals, documents, etc.
23	内容	nèiróng	名	content
24	讨论	tǎolùn	动	to discuss
25	自然	zìrán	名/形	nature; natural
26	风光	fēngguāng	名	scenery
27	武术	wǔshù	名	martial arts, wushu
28	路线	lùxiàn	名	route

● 专名

1	洛阳	Luòyáng	<i>name of a city</i>
2	大同	Dàtóng	<i>name of a city</i>
3	龙门石窟	Lóngmén Shíkū	Longmen Grottoes
4	少林寺	Shàolín Sì	Shaolin Temple
5	云冈石窟	Yúngāng Shíkū	Yungang Grottoes
6	内蒙古	Nèiměnggǔ	Inner Mongolia

课文 TEXTS



1 李钟文：望月，你看学院发的旅行计划了吗？

望月：看了，不过我还没想好去哪儿。^[1]你想好了吗？

李钟文：我就是来找你商量的。我是第一次来中国。

望月：可我除了去过几个南方城市以外，北方城市都没去过。^[2]

李钟文：我们国家大部分地方都是山，我从来没见过大草原的景色，也没骑过马。说实话，我对烤肉也很有兴趣。^[3]

望月：我知道了，你想去草原骑马、吃烤肉。行！你去哪儿，我就去哪儿。^[4]咱俩一起去。

2 黄勇：你可以选两个地方，先去洛阳或者大同，然后再去草原。

飞龙：好主意！这样既可以游览名胜古迹，又可以骑马看草原。^[5]

黄勇：洛阳、大同去一个就行了，你打算去哪儿呢？

飞龙：当然是洛阳了。除了可以游览龙门石窟以外，还可以去少林寺。

黄勇：说实话，如果我是你，我就去大同，春天的时候再去洛阳。

飞龙：你说具体一点儿。

黄勇：大同的云冈石窟也非常有名，而且跟洛阳比，大同离北京比较近。

飞龙：你说的也对。对了，你刚才说春天去洛阳，为什么？

黄勇：等你去了，你就知道了。^[6]快去报名吧，除了你，其他人都报名了。



3 为了让留学生的学习生活更加丰富，学院要组织大家去外地旅游，一共有三个地方：内蒙古草原、大同和洛阳。上星期办公室给每个同学都发了一份旅行计划，向大家介绍游览内容和时间安排。这几天同学们都在讨论去哪儿旅游。喜欢自然风光的想去草原，喜欢古迹的想去大同，喜欢中国武术的想去洛阳。可是更多的人对三条路线都有兴趣，不知道去哪儿好。

注释 NOTES

1 不过我还没想好去哪儿。

“好”作结果补语，表示动作达到完善的地步。例如：

“好” is a complement of result used to indicate that an action has reached perfection, e.g.,

- ① 小红，今天咱俩去哪儿玩儿？你想好了吗？
- ② 这台空调能修好吗？
- ③ 大家坐好，现在上课了。

2 可我除了去过几个南方城市以外，北方城市都没去过。

“除了……（以外）”，介词短语，有两个用法：

The prepositional phrase “除了……（以外）” can be used in two ways:

(1) “除了A（以外），B（都）X”，强调B都有X的情况，可是A是特殊的，没有X情况。有时强调A是唯一的，后边用“没有”。例如：

“除了A（以外），B（都）X” is used to emphasize that B is in the situation of X, but A isn't. Sometimes this structure is used to emphasize A is the only one and “没有” is used in the main clause, e.g.,

- ① 除了他骑自行车去以外，我们都坐公共汽车去。
- ② 除了冬天冷一点儿以外，这儿的气候很不错。
- ③ 除了爱珍以外，没有人去过那个地方。

(2) “除了A(以外), 还/也 B”, 表示有 A 情况, 而且有 B 情况。A 是人们已知道的、比较一般的情况, B 是一般人不知道的、比较特殊的要补充的情况。例如:

“除了A(以外), 还/也 B” means besides the situation A there is also situation B. A refers to something everybody knows or something quite common, whereas B usually refers to something people don't know or something quite special, e.g.,

- ④ 我们这儿除了中文书以外, 还有外文书。
- ⑤ 小明除了爱吃肉, 也爱吃蔬菜。
- ⑥ 除了她以外, 还有两个同学也说错了。

3 说实话, 我对烤肉也很有兴趣。

这里的“说实话”是插入语, 表示说话人让听的人注意他说的是真的、是重要的。与“说实话”意义和用法相同的还有“说真的”等。例如:

Here, “说实话” is a parenthesis expressing the idea that the speaker wants to convince the listener that what he said is true and important. “说真的” has the same meaning, e.g.,

- ① 说实话, 我确实想帮你, 可现在……
- ② 说真的, 你要是喜欢她, 我可以给你介绍介绍。

4 你去哪儿, 我就去哪儿。

前一小句或短语表示后一小句或短语的条件、范围。第一个句子里的“哪儿”是任指的, 第二个“哪儿”所指对象随第一个而定。两个“哪儿”指的是同一个对象。其他的疑问代词也可以这么用。例如:

The first clause or phrase indicates the condition or scope of the second clause or phrase. In this sentence, the first “哪儿” refers to any place, whereas the place referred to by the second one is determined by the first. The two “哪儿” refer to the same place. All the other interrogative pronouns can be used in this way, e.g.,

- ① 哪个商店的东西又好又便宜, 哪个商店的人就多。
- ② 他想怎么办就怎么办, 从来不听我们的。
- ③ 谁愿意去谁去。
- ④ 你买什么, 我们就吃什么。



5 这样既可以游览名胜古迹，又可以骑马看草原。

“既……又……”表示同时具有两个方面的性质或情况，前后的结构常相同。例如：

“既……又……” means that two characteristics or two situations exist at the same time.

The former clause and the latter clause are often the same in structure, e.g.,

- ① 他既不懂英语，又不懂汉语，我们在一起没办法谈话。
- ② 飞龙既聪明又努力，是个好学生。
- ③ 这些水果既便宜又好吃，你可以多买点儿。

“既……也……”和“既……又……”差不多，语气上没有“既……又……”强，“也”后表示的是进一步补充说明。

“既……也……” is similar to “既……又……” except that the tone of “既……也……” isn't as strong as that of “既……又……” and the content after “也” gives a further explanation.

6 等你去了，你就知道了。

“等”后边如果跟着一个动词短语或句子，意思是“等到……的时候”或“等到……以后”，后边的句子里常有“就”“再”呼应。例如：

If “等” is followed by a verbal phrase or sentence, it means “等到……的时候” or “等到……以后”. In the second clause “就” or “再” is often used, e.g.,

- ① 等他说完了你再说。
- ② 等写完作业我就去。
- ③ 等你长大了就明白为什么了。

它的否定形式为：“没等……”“不等……”。例如：

Its negative form is “没等……” or “不等……”, e.g.,

- ④ 没 / 不等我们坐好，客队就进了一个球。
- ⑤ 没 / 不等电影结束，很多人就走了。

练习 EXERCISES

一、看图说话（用上“除了……以外”） Talk about the picture using “除了……以外”



二、用“什么 / 哪儿 / ……，什么 / 哪儿 / ……”完成对话 Complete the dialogues using “什么 / 哪儿 / ……，什么 / 哪儿 / ……”

1. A: 我星期六去长城，你呢？

B: _____。

2. A: 今晚去哪儿吃？

B: _____。

3. A: 你买哪种？

B: _____。

4. A: 学校的运动会，你参加吗？

B: _____。



5. A: 你打算怎么做?

B: _____。

6. A: 你喝点儿什么?

B: _____。

III 三、在空格上填上恰当的结果补语 Fill in each blank with proper complement of result

1. 如果想学_____汉语, 就要注意学习方法。

2. A: 你听_____了吗?

B: 我听_____了, 可是我没听_____。

3. 这个练习不难, 我们都做_____了。

4. 这本书不是老师说的那种, 你买_____了。

5. 我的自行车还没修_____呢。

6. 昨天我学了一首新歌, 不过我还没学_____。

7. 他做_____作业, 就打_____电视, 看了一会儿电视。

8. 昨天我收_____爸爸妈妈写_____我的信了。

IV 四、用下列结构改说句子 Rewrite the sentences using the given structures

既……又…… 又……又…… 既……也……

1. 这个品种的西瓜既大又甜。

⇒ _____。

2. 我还有别的事情, 咱们又走又说吧。

⇒ _____。

3. 他既当老师，也当学生。

⇒

4. 你这么做，既好也不好。

⇒

5. 她又要工作，又要做家务。

⇒

6. 毛笔既能写字，又能画画儿。

⇒

五、用“除了……（以外）”改写句子 Rewrite the sentences using “除了……（以外）”

1. 骑自行车既能锻炼身体，又能省钱。

⇒

2. 王刚去过日本，也去过欧洲。

⇒

3. 来北京可以游览名胜古迹，还可以吃北京小吃。

⇒

4. 我们班马力去大同，别人都去洛阳。

⇒

5. 刘艳学过英语，没学过别的外语。

⇒

6. 望月这几天在宿舍学习，哪儿也不去。

⇒



六、用本课的生词填空 Fill in the blanks with the new words in this lesson

1. 这条_____坐火车比坐飞机方便。
2. 现在很多人喜欢_____。
3. 这次来北京，我们_____了很多地方。
4. 学校里的生活很_____，你应该多参加些活动。
5. 这件事别着急做决定，再找几个人_____一下。
6. 日本和美国的代表_____了两国的合作问题。
7. 这次旅行_____得很好，同学们都很满意。
8. 没想到他对电影一点儿_____也没有。
9. 他写了一份内容具体的工作_____。
10. 以前这个地方的_____环境不太好，现在可大不一样了。

会话 DIALOGUE

完成下列对话 Complete the following dialogue

A: 你打算在哪儿请客?

B: _____。您觉得哪儿好?

A: 如果_____, 就去学校门口的四川饭馆儿。

B: 我对辣的不太感兴趣, 想吃清淡的。

A: _____, 那就去西单的日本饭馆儿吧。

B: 学校附近不是也有几家日本饭馆儿吗?

A: _____, 但是_____。

B: _____, 我再想想。

A: 今天你除了_____, 还请谁了?

B: 除了_____, 差不多都请了。